



Universitat
Autònoma
de Barcelona



Erasmus+



**PROGRAMA ERASMUS+
MODALITAT ESTUDIS**

**Estades d'intercanvi acadèmic a universitats
europees**

Dossier informatiu per a l'estudiant

Curs 2014/2015

Àrea de Relacions Internacionals

INTRODUCCIÓ

En aquest dossier es fa una relació dels passos que l'alumne/a seleccionat/da per fer una estada Erasmus en una universitat estrangera haurà de seguir a cada moment. També s'hi indiquen els documents que caldrà emplenar i lliurar durant el procés, així com els llocs i les persones que hi intervindran.

Per tal de facilitar la comprensió i ubicació de cada pas, el dossier segueix bàsicament un ordre cronològic, fent especial èmfasi en els tràmits acadèmics, ja que aquests són els que incideixen en la transferència dels resultats acadèmics.

Trobareu un model de tots els documents relacionats al llarg d'aquest dossier al web de la UAB, enllaç “Mobilitat i intercanvi”.

INTERLOCUTORS A LA UAB PER A LES ESTADES D'INTERCANVIS

Cada facultat disposa d'un servei d'atenció als alumnes **d'intercanvis** en el marc de la Gestió Acadèmica. Cada **Gestió Acadèmica** ha designat un interlocutor per als tràmits dels alumnes d'intercanvi (tant els que marxen com els que són acollits a la UAB) que té com a funció facilitar la relació entre aquests alumnes i el **coordinador/a**, així com fer d'intermediari entre els alumnes i la resta d'òrgans administratius de la UAB. Trobareu les dades de contacte de les oficines d'intercanvi de cada centre al final d'aquest dossier, així com al web de la UAB.

El/la **coordinador/a** responsable de la mobilitat és en qui recau, un cop assignades les places Erasmus, la responsabilitat del reconeixement dels estudis que es faran a l'estranger. La tria de les assignatures que es cursaran i el seu reconeixement per assignatures de la UAB és un procés complex, i per això sempre s'aconsella fer una entrevista personal entre l'alumne i el/la coordinador/a. Òbviament, és imprescindible que l'alumne estigui informat des del primer moment de qui és el/la seu/va coordinador/a. **L'Àrea de Relacions Internacionals (ARI)**, a la Planta baixa de la Biblioteca de Ciències de la Comunicació i Hemeroteca General a la Plaça Cívica, és l'interlocutor institucional entre la UAB i les universitats participants en el programa Erasmus+. En aquest sentit, és l'únic òrgan que pot certificar la condició d'estudiant amb plaça i/o amb beca Erasmus amb validesa per a la resta d'universitats.

Es pot contactar amb l'Àrea de Relacions Internacionals i obtenir-ne informació actualitzada a través de la seva pàgina web :

<http://www.uab.cat/> enllaç “Mobilitat i intercanvi”

a/e erasmus@uab.cat

TRÀMITS ADMINISTRATIUS

Us recordem que qualsevol estada d'intercanvi ha d'ajustar-se a allò que indica la normativa d'intercanvis vigent. Us recomanem que llegiu aquesta normativa, el text de la qual podreu trobar publicat al web de la UAB, <http://www.uab.cat/>, enllaç “Mobilitat i intercanvi”.

A la pàgina web també trobareu el text íntegre de la convocatòria a través de la qual esteu participant durant el curs 2014/15 en una estada d'intercanvi Erasmus+, modalitat estudis.

CONVOCATÒRIA ERASMUS-ESTUDIS 2014/15

A l'aplicatiu Sigm@ trobareu l'anomenada “Àrea de l'alumne” que permet fer el seguiment de la/es sol·licitud/s d'intercanvi que hàgiu presentat per al curs 2014/15. Per accedir-hi haureu d'anar al portal <http://sia.uab.cat> i clicar el botó “Consulta sol·licituds d'intercanvi OUT”.

The screenshot shows the 'Serveis d'Intranet' page for UAB. The header includes the UAB logo and the title 'Serveis d'Intranet'. Below the header, there are several columns of service links categorized by user type: PDI (Faculty), ALUMNES (Students), and PAS (Administrative). A 'Llegenda' (Legend) section is also present, showing status indicators like 'No actiu', 'Obert', 'Ple temporalment', and 'Tancat'. On the right side, there are yellow boxes with important notices, including 'Màtricula 2014-15', 'Recordau', 'Connexió https', and 'Canvi periòdic paraula de pas'.

Així, doncs, veureu que alguns dels tràmits que heu de seguir per a la correcta tramitació de la vostra estada d'intercanvi, les haureu de gestionar directament des d'aquest aplicatiu. Això permetrà una gestió més eficaç, directa i transparent de la vostra sol·licitud d'intercanvi.

INFORMACIÓ RELACIONADA AMB LA UNIVERSITAT DE DESTINACIÓ. ENVIAMENT DELS FORMULARIS DE CANDIDATURA A LES UNIVERSITATS PARTNERS.

Un cop publicat el llistat definitiu d'estudiants seleccionats per a participar en un intercanvi Erasmus durant el curs 2014/15 des de l'Àrea de Relacions Internacionals de la UAB s'inicia el tràmit d'enviar a les universitats de destinació un correu amb les dades dels alumnes seleccionats/des a efectes de comunicació oficial dels noms dels beneficiaris.

Independentment d'aquesta comunicació oficial, us recomanem que de seguida que sapiguen que teniu concedit una estada Erasmus visiteu la pàgina web de la universitat on heu de fer l'estada per informar-vos de tots els tràmits a seguir i, sobretot, en quins terminis (deadlines) heu de presentar les sol·licituds d'admissió (application forms) .

Actualment tota la informació relacionada amb l'admissió dels estudiants d'intercanvi es pot trobar publicada a la pàgina web de la universitat d'acollida, així com els formularis d'admissió (application forms) on-line i també els formularis per a sol·licitar allotjament com a estudiant d'intercanvi.

És important remarcar que el fet que hàgiu estat seleccionats per fer una estada Erasmus a una universitat estrangera dins el programa Erasmus no implica en cap cas que automàticament estiguen acceptats a la universitat on se us ha concedit plaça. Tingueu en compte que per a ser admesos a la universitat de destinació serà necessari que ompliu un seguit de documents (application form, accommodation form, altres), documentació que haureu d'emplenar i enviar dins els terminis requerits per la universitat partner. Penseu que és imprescindible complir escrupolosament els terminis de presentació de les universitats partners, altrament podeu quedar descartats com a candidats i no us admetran per fer l'estada d'intercanvi per no haver fet aquests tràmits quan tocava.

IMPORTANT: és responsabilitat únicament i exclusiva de l'alumne omplir tots els documents que requereixi la universitat de destinació i lliurar-los dins els terminis fixats. Per tant, les conseqüències que se'n derivin de l'omissió d'aquest tràmit seran imputables únicament a l'estudiant.

ALLOTJAMENT

Les universitats participants en el programa Erasmus+ assumeixen (perquè així ho imposa el propi programa) el compromís d'ajudar als alumnes que acullen a trobar allotjament.

La traducció pràctica d'aquest compromís és molt diferent segons els llocs, anant des de les universitats que disposen de residències o apartaments situats al mateix campus, fins a altres casos en què únicament es facilita a l'alumne fórmules per contractar allotjament en el sector privat.

Segui quin sigui l'ajut que ofereix la universitat de destinació és aconsellable informar-se i reservar l'allotjament al més aviat possible, ja que normalment s'adjudica pel principi "*first come, first served*". El millor allotjament (en preu, ubicació i qualitat) sempre és el primer a adjudicar-se.

DOCUMENTACIÓ PER A L'ESTADA D'INTERCANVI

QUINS DOCUMENTS CAL TRAMITAR ABANS DE MARXAR ?

Cal tramitar a la UAB **2 documents no acadèmics**: 1. credencial de becari i 2. conveni de subvenció.

CREDECIAL DE BECARI/A

És la identificació de l'estudiant en tot el procés d'intercanvi. És l'**única** certificació, de caràcter oficial, que permet a l'alumne identificar-se arreu com a estudiant Erasmus (a les oficines de la Seguretat Social, a la universitat de destinació, als departaments d'immigració, etc.).

Credencial per als estudiants amb plaça concedida provisional.

Els estudiants que tinguin concedida una plaça Erasmus però que estigui supeditada al compliment dels requisits establerts pel coordinador d'intercanvis del seu centre en el moment de marxar, seran becaris provisionals i com a tals rebran una credencial de becari/a condicional que els servirà únicament i exclusiva per poder sol·licitar l'ajut de l'AGAUR* (veure apartat "Altres ajuts") si així ho desitgen. Aquests alumnes no rebran la credencial definitiva ni el conveni de subvenció fins que no es trobin en condicions de complir tots els requisits necessaris per realitzar l'estada d'intercanvi.

Aquells becaris/es condicionals que en el moment de marxar no compleixin els requisits necessaris per fer l'estada d'intercanvi en el moment en què hagin d'iniciar-la, no podran realitzar l'estada d'intercanvi. Això no els penalitzarà per a presentar-se a convocatòries futures.

CONVENI DE SUBVENCIÓ PER A LA MOBILITAT AMB FINALITATS D'ESTUDI, ENTRE LA UAB I L'ESTUDIANT

En aquest conveni, l'alumne/a i la mateixa UAB assumeixen una sèrie de compromisos en el marc de l'intercanvi. La signatura d'aquest document és requisit imprescindible per a la realització de l'estada i per a la posterior justificació de la participació en el programa Erasmus davant l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE), responsable de l'aplicació del programa Erasmus a Espanya. Des de l'Àrea de Relacions Internacionals s'enviarà el document amb el conveni de subvenció escanejat a cadascun dels estudiants que realitzin una estada Erasmus estudi. Aquest document, el signarà l'estudiant i el lliurarà per correu electrònic a la **Gestió Acadèmica** del seu centre.

El caràcter contractual del document es posa especialment de manifest a l'apartat econòmic. La UAB **no ingressarà l'import de la beca als alumnes (els alumnes que siguin beneficiaris d'un ajut econòmic provinent de fons comunitaris) que prèviament no hagin signat el Conveni de subvenció.** A més a més, en cas de renúncia posterior al cobrament de la beca, l'alumne/a es compromet a abonar l'import cobrat al compte de la UAB.

DADES BANCÀRIES

Els alumnes a qui s'hagi concedit un ajut econòmic del programa Erasmus+ (només aquells que siguin beneficiaris d'un ajut econòmic procedent de fons comunitaris, atès que els estudiants amb beca *Erasmus.es* del Ministeri, rebran els ajuts directament del MECD. Veure informació més endavant) hauran d'informar les seves dades bancàries a través de l'Àrea de l'Alumne (portal sia.uab.cat). Si un cop introduïdes les dades bancàries, feu qualsevol canvi sobre aquestes dades, ho haureu de comunicar per escrit a l'oficina d'intercanvis del vostre centre.

ASSISTÈNCIA SANITÀRIA

Assegurança complementària de mobilitat (ERASMUS):

En formalitzar la matrícula de la UAB com a estudiant d'intercanvi, haureu de contractar *l'assegurança complementària de mobilitat* que consisteix en una assegurança d'assistència de viatge que cobreix despeses mèdiques per malaltia o accident i repatriació. Trobareu tota la informació detallada sobre les cobertures d'aquesta assegurança al web, tant a l'enllaç de Mobilitat i intercanvi, com dins de la informació de matrícula publicada per l'Àrea d'Afers Acadèmics, a l'apartat d'Estudiants UAB.

Altres cobertures:

A banda de l'assegurança complementària de mobilitat, aquells estudiants que estiguen afiliats a la Seguretat Social podeu demanar a més a més la Targeta Sanitària Europea (TSE) a qualsevol oficina de la Seguretat Social. En el moment de demanar-la, l'alumne s'haurà d'identificar amb la credencial de becari Erasmus (que haurà d'haver recollit prèviament) i portar la seva targeta de la Seguretat Social (pròpia o familiar). La Targeta Sanitària Europea (TSE) es lliura en el mateix moment de sol·licitar-la, té una durada d'un any natural i serveix per a tots els països de la Unió Europea. També podeu sol·licitar la TSE on-line, mitjançant la pàgina web de la Seguretat Social <http://www.seg-social.es>.

EL CARNET D'ESTUDIANT INTERNACIONAL

És aconsellable tenir l'ISIC (*International Student Identity Card*) que dona dret a certs avantatges, com ara descomptes en les entrades a museus, teatres, cinemes, etc., i a l'hora de comprar bitllets d'avió, autobús i tren. Per tramitar-lo o informar-se'n cal anar a les oficines de la Secretaria de Joventut de la Generalitat de Catalunya.

TRÀMITS PER LEGALITZAR LA RESIDÈNCIA EN UN PAÍS ESTRANGER

Tots els estudiants que marxeu d'intercanvi a l'estranger, tot i que sigueu nacionals de la UE i que feu l'estada en un país també membre de la UE, un cop arribeu al país de destinació haureu de formalitzar legalment la vostra residència al país d'acollida davant l'autoritat corresponent. La Universitat de destinació us informarà sobre quins tràmits heu de seguir.

D'altra banda, els estudiants que feu l'intercanvi a països no membres de la UE (com per exemple Turquia) i els estudiants no nacionals de la UE però que disposin de la residència permanent o temporal o de la corresponent autorització d'estada per a estudis a Espanya i que marxeu d'Erasmus, abans d'iniciar l'estada d'intercanvi haureu de tramitar un visat que us permeti residir legalment al país d'acollida. Aquests tràmits s'hauran de realitzar davant l'ambaixada/consolat en origen del país de destinació. La tramitació del visat és responsabilitat de l'alumne/a. Us recomanem que contacteu abans amb el consolat corresponent per saber quins documents cal presentar per a la formalització del visat d'estudiant i també per saber si cal demanar cita prèvia per a aquest tràmit.

L'AJUT ERASMUS

Ajuts procedents de fons comunitaris (OAPEE)

. L'OAPEE (Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos) és l'ens que distribueix els fons econòmics procedents de la Comissió Europea per becar els estudiants participants en el programa Erasmus, tant en la seva modalitat d'estudis com en la modalitat de pràctiques. Les beques s'atorgaran seguint els mateixos criteris d'expedient acadèmic utilitzats durant el procés de selecció fins a cobrir la totalitat dels fons atorgats.

Beca Erasmus.es del Ministeri d'Educació, Ciència i Esport (MECD)

Per al curs 2014/15 el Ministeri d'Educació, Ciència i Esport ha convocat els ajuts Erasmus.es . Aquesta convocatòria es va fer en data 1 d'abril de 2014 i es va publicar al BOE del dia 3 d'abril (Ordre ECD/527/2014). Els beneficiaris d'aquest ajut econòmic rebran el pagament directament pel MECD. Podeu trobar tota la informació a la seu electrònica del Ministeri <http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/catalogo-servicios/becas-ayudas-subsvenciones/movilidad/de-estudiantes/universitarios/grado/erasmus-es.html>

Dotació de l'ajut

Quadre dels imports dels ajuts segons fons de finançament i països de destinació:

	PAÍS DE DESTINACIÓ	IMPORTS 2014/15	
		BECA OAPEE (FONS COMUNITARIS) (ajuts fins a un màxim de 5 mesos)	BECA MECD ERASMUS.ES (ajuts fins a un màxim de 5 mesos)
Grup 1 Països amb un cost de vida més alt	Dinamarca, Irlanda, França, Itàlia, Àustria, Finlàndia, Suècia, Regne Unit, Liechtenstein, Noruega	300€/mes	400€/mes
Grup 2 Països amb un cost de vida mig	Bèlgica, República Txeca, Alemanya, Grècia, Espanya, Xipre, Croàcia, Luxemburg, Països Baixos, Portugal, Eslovènia, Islàndia, Turquia	250€/mes	350€/mes
Grup 3 Països amb un cost de vida inferior	Bulgària, Estònia, Letònia, Lituània, Hongria, Malta, Polònia, Romania, Eslovàquia, l'ex República Iugoslava de Macedònia	200€/mes	300€/mes

Ajuts Complementaris per a aquesta convocatòria.

Beques MOBINT - AGAUR

L'Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca de la Generalitat de Catalunya convoca cada any ajuts a la mobilitat internacional (convocatòria MOBINT). La convocatòria MOBINT per al curs 2014-2015 estarà oberta del 26 de juny de 2014 al 25 de juliol de 2014.

Més info a

http://www10.gencat.cat/agaur_web/AppJava/catala/a_beques.jsp?categoria=universitaris

Compatibilitat de l'ajut Erasmus+ amb altres ajuts

L'ajut Erasmus provinent dels fons comunitaris (Beca OAPEE) és incompatible amb l'ajut Erasmus.es del MECD.

En cas de rebre el subsidi de l'atur o altres beques per fer estades d'intercanvi a l'estranger contacteu amb l'organisme que concedeix l'ajut econòmic per determinar si és compatible o no amb la beca Erasmus+. Si no ho és, la participació dins el programa Erasmus+ es faria sense rebre ajut econòmic (l'anomenada *beca zero*).

Ajut addicional per situació de desavantatge econòmic

Els estudiants que rebin l'ajut de fons comunitaris durant el curs 2014/15 i que durant el curs 2013/14 hagin estat beneficiaris d'una beca de règim general del Ministeri, rebran un ajut addicional de 100€/mes (el període màxim finançat són 5 mesos). Aquest pagament es farà d'ofici a finals del curs 2014/15, es publicarà més informació al llarg del curs.

PROCÉS DE PAGAMENT DE L'AJUT ERASMUS

L'Àrea de Relacions Internacionals és qui gestiona les transferències de pagaments de beques Erasmus dels fons procedents de la Comissió Europea.

Als paràgrafs següents es parla del procediment de pagament dels ajuts que gestiona l'ARI, és a dir, dels ajuts de fons comunitaris i també dels ajuts del programa NILS (més informació sobre el programa NILS [aquí](#)). Per conèixer el procediment de pagaments d'altres ajuts (MECD, Agaur), caldrà que us adreceu a l'ens convocant.

Els alumnes beneficiaris d'un ajut de fons comunitaris cobraran l'ajut provinent del programa Erasmus+ per transferència bancària en dos pagaments: el primer, després de marxar (finals de novembre o març) per un import aproximat del 70% del total adjudicat. Per accedir al primer pagament caldrà haver enviat signat el conveni de subvenció, haver recollit la credencial de becari, haver emplenat l'apartat de dades bancàries a sigma i lliurat el certificat d'arribada (aquest darrer document s'ha d'enviar per correu electrònic a la **Gestió Acadèmica del centre** durant la primera setmana d'estada a l'estranger. Trobareu el directori amb les dades de contacte de les gestions acadèmiques al final d'aquest dossier). Tots quatre passos són imprescindibles per rebre el pagament.

El segon pagament, amb la quantitat restant, s'efectuarà quan l'alumne hagi tornat i aporti tota la documentació de final d'estada. Tal i com s'ha indicat, aquesta transferència es farà efectiva una vegada l'alumne/a hagi aportat el certificat d'estada signat per la universitat de destinació (on també han de constar clarament les dates d'inici i d'acabament de l'estada: dia, mes i any) i hagi emplenat l'informe sobre l'estada realitzada. El període màxim que es finançarà tant a través de fons de la UE com de fons del MECED seran 5 mesos. Per al mes d'inici i el mes de finalització d'estada, que habitualment no són mesos complets, es tindrà en compte el dia d'anada i el de tornada i es pagarà proporcionalment als dies d'estada real d'aquells mesos (calculant en base a que un mes és igual a 30 dies).

Cal que tingueu en compte que les trameses de pagaments s'ordenen el dia 6 de cada mes, és a dir, que qualsevol certificat d'arribada que arribi a l'ARI amb posterioritat al dia 6 de cada mes, es passarà al pagament del mes següent. **Tingueu en compte que durant el mes d'agost no és possible tramitar cap pagament.**

Molt important: la data que aparegui tant al certificat d'arribada com al certificat d'estada cal que es consignï fent-hi constar dia, mes i any. Aquest document és imprescindible perquè des de l'Àrea de Relacions Internacionals ordenem els pagaments de les beques Erasmus de fons comunitaris.

La data límit per lliurar a l'oficina d'intercanvis de centre el certificat d'estada i emplenar l'informe final d'estada on-line a la Mobility tool (veure més informació a l'apartat següent) serà el 30 de setembre de 2015. La no presentació de la documentació justificativa de l'estada dins de termini, pot suposar l'incompliment per part de l'estudiant de l'article 15 de la normativa d'intercanvis i, per tant, que no tingui dret a rebre l'ajut econòmic corresponent (amb la conseqüent devolució dels terminis de la beca que hagi pogut rebre).

***IMPORTANT:** L'ARI no podrà ordenar cap pagament fins que no rebi els fons econòmics procedents dels organismes corresponents.

QUÈ CAL FER A LA TORNADA?

Al web trobareu un model de **certificat d'estada** que haurà d'omplir i signar el coordinador de la universitat de destinació, fent-hi constar les dates d'inici i d'acabament de l'estada. Aquest document és imprescindible per justificar l'estada i cobrar la segona part de la beca. És possible que la universitat d'acollida emeti certificats propis, que seran vàlids sempre i quan incloguin les dates d'arribada i partença i vagin degudament signats i segellats. La data de signatura del certificat d'estada ha de ser com a màxim 5 dies anterior a la data de partença (els certificats signats el dia d'arribada no són vàlids).

En tornar a la UAB l'alumne/a haurà de lliurar aquest certificat per correu electrònic a la Gestió Acadèmica i omplir **l'informe de valoració de l'estada**, aquest informe es tramitarà a través d'un aplicatiu informàtic creat per la Comissió Europea que s'anomena **Mobility tool**. En finalitzar l'estada, rebreu un correu electrònic que us indicarà l'enllaç de la Mobility tool i que us redirigirà a l'informe que haureu d'emplenar on-line.

RENÚNCIES I MODIFICACIONS DEL PERÍODE D'ESTADA

RENÚNCIA A L'ESTADA

La renúncia a l'estada adjudicada s'haurà de comunicar per escrit, omplint el formulari corresponent. Caldrà lliurar-lo a la Gestió Acadèmica dels centres dins les tres setmanes posteriors a la publicació dels llistats de concessió de beques.

La renúncia sense justificació comportarà una penalització en posteriors convocatòries a les quals l'estudiant es pugui presentar, ja que tota renúncia suposa la pèrdua d'una plaça que hauria pogut estar a disposició d'altres estudiants. L'avaluació de la justificació de les renúncies presentades fora de termini correspon al coordinador/a acadèmic.

PERLLONGAMENTS O REDUCCIONS D'ESTADA

Tots aquells estudiants que tinguin concedit un ajut per a una estada semestral i vulguin **perllongar la seva estada** durant tot el curs acadèmic hauran de seguir el procediment següent:

- sol·licitar per escrit el perllongament de l'estada a la universitat de destinació. En cas que s'obtingui l'autorització, enviar-ne còpia juntament amb el document de sol·licitud de perllongament d'estada que trobareu al web de la UAB, enllaç Mobilitat i intercanvi, a l'oficina del centre d'origen a

la UAB, per tal que el coordinador/a d'intercanvis li doni el vistiplau. Tingueu en compte que els ajuts econòmics Erasmus+, tant els gestionats per l'OAPEE com els del Ministeri, contempen un període màxim de 5 mesos, independentment que el temps real d'estada pugui ser superior.

Tots aquells estudiants que tinguin concedit un ajut per a una estada anual i vulguin **reduir la seva estada** per a només un semestre hauran de seguir el procediment següent:

- comunicar la voluntat de finalitzar l'estada abans del previst utilitzant el full de sol·licitud de reducció d'estada i enviant-lo a l'oficina del centre d'origen a la UAB, per tal que el coordinador/a d'intercanvis li doni el vistiplau.

En el cas que l'estudiant hagi rebut un ajut econòmic superior al temps real de l'estada, l'alumne/a haurà de procedir a fer la devolució de la part proporcional de l'ajut rebut indegudament al compte corrent que s'especifica al conveni de subvenció.

RETORN ANTICIPAT PER CAUSES DE FORÇA MAJOR

En aquells casos en què un estudiant es vegi obligat a finalitzar la seva estada d'intercanvi per causes de força major (per exemple, per malaltia pròpia o d'un familiar de primer grau) i no hagi cobert el temps mínim d'estada de 3 mesos, podrà cobrar la part proporcional de l'ajut sempre i quan ho justifiqui adequadament (per exemple, amb un certificat mèdic). La concessió de l'import corresponent de la beca està supeditat a què la presentació d'aquesta documentació s'ajusti a allò que convingui l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos, organisme que gestiona el programa Erasmus en territori espanyol.

PROCÉS ACADÈMIC

La finalitat del programa Erasmus+ és que els/les alumnes puguin veure reconeguts a les seves universitats d'origen (a la UAB) els estudis fets temporalment en una altra universitat europea.

L'alumne/a no perd, doncs, en cap moment la vinculació amb la seva universitat d'origen i, a la vegada, passa a ser reconegut com a alumne/a propi/a per la universitat de destinació. Això vol dir que l'alumne/a ha de fer **dues matriculacions**, una a la UAB i una altra, a la universitat de destinació. La segona estarà sempre exempta de pagament de taxes i no dóna dret a l'obtenció de títols. L'import de la matrícula (si correspon pagar-lo) s'ha de fer efectiu a la universitat d'origen.

CAL MATRICULAR-SE A LA UAB? COM?

Qualsevol alumne/a que participi al programa Erasmus+ s'ha de **matricular a la UAB i haver tramitat el learning agreement** (veure info més endavant) abans de marxar. La matriculació formal és imprescindible **sempre**, atès que és el tràmit administratiu que atorga la condició legal d'alumne de la UAB, cosa important a molts efectes.

Nombre mínim de crèdits que cal matricular per marxar d'intercanvi i que cal haver superat a la tornada de l'estada d'intercanvi per rebre l'ajut econòmic:

Convé recordar també que la normativa de programes d'intercanvi de la UAB estableix que els alumnes de primer i segon cicle que marxin durant un curs acadèmic complet han d'estar en disposició de cursar a l'estranger un **mínim de 30 crèdits** que puguin ser reconeguts a la UAB. Per a estades d'un semestre s'aplica la meitat d'aquest nombre de crèdits.

També és important tenir en compte que per al cobrament de l'ajut s'exigeix la superació de **20 crèdits** per a estades anuals i de **10** per a estades semestrals. Aquells estudiants que en tornar de l'estada d'intercanvi no hagin superat aquest mínim de crèdits i siguin beneficiaris d'un ajut econòmic, hauran de procedir a fer la devolució de l'ajut rebut.

El **nombre màxim de crèdits** autoritzat a matricular per curs és el que s'estableix a la normativa de matriculació de la UAB.

La matriculació es farà a la Gestió Acadèmica del centre quan correspongui segons el calendari de matriculació i amb el sistema que la universitat estableixi. El fet de participar en el programa Erasmus+ no dóna dret a un procediment diferent.

En el moment de formalitzar la matrícula, s'ha d'haver acordat amb el coordinador el reconeixement de les assignatures que es volen cursar a l'estranger (veure l'apartat referent al learning agreement -learning agreement (contracte d'estudis)) tot i que el procés de reconeixement és complex i possiblement no es resolgui fins més endavant. El learning agreement o contracte d'estudis es gestiona on-line a través de l'Àrea de l'estudiant, de la vostra sol·licitud d'intercanvi.

ES POT CANVIAR O ANUL-LAR LA MATRÍCULA?

De vegades, en arribar a la universitat de destinació, l'alumne/a ha de canviar alguna de les assignatures previstes inicialment al learning agreement -learning agreement (contracte d'estudis). Per això hi ha establert un **termini de 2 setmanes** des de l'arribada a destinació, segons la data consignada al certificat d'arribada, dins del qual es podrà modificar la matrícula.

Per a modificar la matrícula des de la universitat de destinació l'estudiant haurà de fer-ho a través de l'Àrea de l'alumne de sigm@ (portal <http://sia.uab.cat>) i comunicar-ho a la Gestió Acadèmica del seu centre.

Les modificacions que es vulguin fer un cop passat el termini de 2 setmanes previst per als alumnes del programa Erasmus es regiran per allò que estableixi el calendari de matriculació oficial de la UAB, com qualsevol altre/a alumne/a.

Per als casos en què la modificació impliqui una ampliació del nombre de crèdits matriculats es procedirà a carregar la quantitat corresponent al compte corrent on s'ha domiciliat el pagament de la matrícula, si s'escau.

Trobareu tota la informació de matrícula al corresponent apartat de la pàgina web de la UAB. Per a dubtes i consultes de tipus acadèmic (learning agreement, matrícula), contacteu amb la gestió acadèmica del vostre centre (trobareu les dades de contacte al final d'aquest dossier).

EL LEARNING AGREEMENT (CONTRACTE D'ESTUDIS)

Tots els estudiants que facin una estada d'intercanvi acadèmic hauran de tramitar el learning agreement o contracte d'estudis que és el document en el qual el coordinador/a i l'alumne/a **acorden** les assignatures que es cursaran a la universitat de destinació i la seva correspondència amb les assignatures matriculades a la UAB.

Això implica un compromís per a les dues parts que el signen: l'alumne es compromet a cursar unes determinades assignatures a la universitat de destinació i, per la seva banda, el coordinador/a s'obliga a reconèixer-les per unes determinades assignatures de la UAB.

El learning agreement s'emplenarà directament a Sigm@ a través de l'Àrea de l'Alumne, accedint pel web <http://sia.uab.cat>, opció de Consulta i sol·licituds d'intercanvi OUT. Totes les assignatures consignades en aquest learning agreement, un cop aprovat pels responsables de la facultat/centre, es bolcaran a la matrícula.

Una vegada l'alumne/a hagi arribat a destinació són possibles encara modificacions del learning agreement o taula d'equiparacions, però caldrà sempre que el coordinador/a autoritzi i signi l'última versió de la taula. Les modificacions es faran també on-line. En aquests casos, l'alumne/a haurà d'aportar des de l'estranger i a temps la informació necessària de les noves assignatures que vulgui cursar.

Passades les dues setmanes des de l'arribada de l'alumne/a a la universitat de destinació, la taula es considerarà aprovada definitivament.

PROCÉS DE RECONeixEMENT DE CRÈDITS

1. Abans de marxar, acordeu amb el coordinador/a el learning agreement (contracte d'estudis) – acord acadèmic (a través de sigm@).
2. En cas de modificacions (dins del termini màxim de 2 setmanes) del learning agreement o de la matrícula, cal que ho comuniqueu a la Gestió Acadèmica i formalitzeu els canvis.
3. Un cop hàgiu tornat, la universitat de destinació sol enviar a la Gestió Acadèmica el **certificat de notes**. Tanmateix, de vegades el propi alumne/a haurà d'intervenir per tal d'accelerar la recepció dels certificats oficials (pot ser que us convingui reclamar-les allà abans de tornar). En qualsevol cas, el certificat de notes original ha d'arribar al coordinador/a per tal de completar el reconeixement, decidir la qualificació per a cada assignatura i signar les actes corresponents. És aconsellable consultar a cada centre com s'articularà aquest procés, per tal d'evitar, tant com sigui possible, retards en la introducció de notes.

COMUNICACIONS DURANT L'ESTADA. CORREU ELECTRÒNIC

Qualsevol circumstància que pugui ser d'interès per a l'estudiant, especialment durant la seva estada a l'estranger, serà comunicada per mitjà de missatges al compte de **correu electrònic institucional** de què disposa com a alumne de la UAB. No s'enviaran missatges a altres comptes personals.

Es recomana als alumnes que no consultin periòdicament el compte institucional de la UAB que el redirigeixin al seu compte d'ús habitual.

OFICINES D'INTERCANVIS

	Contacte	Telèfon	Fax	Correu electrònic
Biociències – Gestió Acadèmica	Jordi Isern	93 581 37 07	93 581 37 11	intercanvis.biociencias@uab.cat
Ciències – Gestió Acadèmica	Lluís Trulls	93 581 42 30	93 581 42 31	intercanvis.ciencias@uab.cat
Escola d'Enginyeria (campus Bellaterra) – Gestió Acadèmica	Marc Fabregat	93 581 13 01	93 581 34 43	intercanvis.enginyeria@uab.cat
Escola d'enginyeria (campus Sabadell) - Gestió Acadèmica	Francisco Quesada	93 728 77 25	93 728 77 27	intercanvis.eui@uab.cat
Ciències de la Comunicació - Gestió Acadèmica	Mari Hidalgo	93 581 17 95	93 581 20 05	intercanvis.comunicacio@uab.cat
Economia i Empresa (campus Bellaterra) - Gestió Acadèmica	Maria Lluïsa García	93 581 49 52	93 581 15 69	intercanvis.fee@uab.cat
Economia i Empresa (campus Sabadell) - Gestió Acadèmica	Francisco Quesada	93 728 77 25	93 728 77 27	intercanvis.economia.empresa.sabadell@uab.cat
Ciències de l'Educació - Gestió Acadèmica	Patricia Ruiz	93 581 17 84	93 581 20 07	intercanvis.educacio@uab.cat
Ciències Polítiques i Sociologia - Gestió Acadèmica	Isabel Boncompte	93 581 12 21	93 581 24 37	intercanvis.politiques@uab.cat
Dret - Gestió Acadèmica	Francisco Àvila	93 581 10 79	93 581 27 32	intercanvis.dret@uab.cat
Filosofia i Lletres - Gestió Acadèmica	Yolanda Roche	93 581 1758	93 581 20 01	intercanvis.lletres@uab.cat
Medicina - Gestió Acadèmica	Montserrat Garvín	93 581 25 09	93 581 19 17	intercanvis.medicina@uab.cat
Psicologia - Gestió Acadèmica	Aser Clavero	93 581 24 59	93 581 23 24	intercanvis.psicologia@uab.cat
Traducció i Interpretació - Gestió Acadèmica	Meritxell Font	93 581 24 63	93 581 10 37	intercanvis.fti@uab.cat
Veterinària - Gestió Acadèmica	Mireia Bernés	93 581 10 48	93 581 20 06	intercanvis.veterinaria@uab.cat
EU de Turisme i de Direcció Hotelera - Gestió Acadèmica	Albert Vancells	93 580 93 55	93 581 74 95	Intercanvis.eutdh@uab.cat
EINA - Escola de Disseny i Art	Dolors Soriano	93 203 09 23	93 208 05 54	Internacional@eina.edu
Escola Massana – Centre d'Art i Disseny	Cristina Serrate	93 442 20 00	93 441 78 44	internacional@escolamassana.es
EU d'Infermeria de St. Pau	Montserrat Guillaumet	93 553 7774	93 291 94 00	mguillaumet@santpau.cat
EU d'Infermeria i Teràpia Ocupacional de Terrassa	Cristina Rodriguez	93 783 77 77	93 731 71 47	intercanvis@euit.fdsll.cat
EU Salesiana de Sarrià	M ^a Montserrat Cortina	93 280 52 44	93 208 66 42	relacions.internacionals@euss.es
EU d'Infermeria Gimbernat – Tomàs Cerdà	Cecilia Brando	93 589 37 27	93 589 14 66	Cecilia.Brando@eug.es
EU de Fisioteràpia Gimbernat –Tomàs Cerdà	Gemma Pampalona	93 589 37 27	93 589 14 66	Gemma.pampalona@eug.es
EU d'Informàtica i Multimèdia Gimbernat - Tomàs Cerdà	Eva Bruballa	93 589 37 27	93 589 14 66	Eva.Bruballa@eug.es
FUB - Manresa	Silvia Mas / Concep Vilaseva	93 877 4179	93 875 73 55	smas@fub.edu / cvilaseca@fub.edu

Àrea de Relacions Internacionals. Programa Erasmus.
Tel +34 93 586 84 99
erasmus@uab.cat / <http://www.uab.cat/> enllaç “Mobilitat i intercanvi”



Carta de l'estudiant Erasmus

Aquesta carta de l'estudiant destaca els drets i les obligacions que teniu i us informa sobre el que podeu esperar de la vostra organització d'origen i de la d'acollida en cada un dels passos del vostre procés de mobilitat.

- Les institucions d'educació superior que participen al Programa Erasmus+ han obtingut de la Comissió Europea la Carta Erasmus d'educació superior en què es comprometen a facilitar, reconèixer i donar suport a les vostres activitats de mobilitat.
- Per part vostra, us comprometeu a respectar les normes i les obligacions del conveni de subvenció Erasmus+ que heu signat amb la institució d'origen.

I. Abans del període de mobilitat

- Un cop seleccionats com a estudiants Erasmus+, teniu dret que us orientin sobre la institució sòcia o empresa on dureu a terme el període de mobilitat i sobre les activitats que hi desenvolupareu.
- Teniu dret a rebre informació sobre la distribució de les qualificacions a la institució d'acollida i a rebre informació de la institució d'origen i de la institució o empresa que us acull sobre l'obtenció de visats, la contractació d'assegurances i la cerca d'allotjament. En l'acord signat entre les dues institucions, podreu trobar els punts de contacte i les fonts d'informació respectius.
- Heu de signar un conveni de subvenció amb la institució d'origen (encara que no hàgiu de rebre una ajuda financera de fons de la UE) i un acord d'aprenentatge (*learning agreement*) amb la institució d'origen i amb la institució o empresa d'acollida. Una bona preparació de l'acord d'aprenentatge és la clau de l'èxit de l'experiència de mobilitat i permet assegurar el reconeixement del període de mobilitat. En aquest acord s'hi estableixen els detalls de les activitats previstes a l'estranger (incloent-hi els crèdits que s'han d'obtenir, que s'incorporaran al vostre expedient acadèmic).
- Un cop seleccionats, heu de fer una avaluació lingüística en línia (si n'hi ha de disponible en la llengua d'ensenyament o treball principal a l'estranger) que permetrà que la institució d'origen us ofereixi el suport lingüístic més adequat perquè milloreu la competència lingüística. Heu d'aprofitar plenament aquest suport per millorar les competències lingüístiques i assolir el nivell recomanat.

II. Durant el període de mobilitat

- Heu d'aprofitar plenament totes les oportunitats d'aprenentatge disponibles a la institució o empresa d'acollida, respectant-ne les normes i els reglaments, i esforçar-vos a fer tan bé com pugueu els exàmens o altres proves d'avaluació.
- Podeu sol·licitar modificacions de l'acord d'aprenentatge només en casos excepcionals i en els terminis establerts per la institució d'origen i la d'acollida. En aquest cas, us heu d'assegurar que aquests canvis tenen l'aprovació de les dues institucions en un termini de dues setmanes després de la sol·licitud de canvi, que es pot dur a terme per correu electrònic; d'aquests missatges de correu n'heu de guardar còpia. Les modificacions que es facin per prolongar la durada del període de mobilitat també s'han de portar a terme en els períodes establerts.
- La institució o organització d'acollida es compromet a tractar-vos com als seus propis estudiants o treballadors i heu de fer tots els esforços necessaris per integrar-vos al nou entorn.
- La institució d'acollida no us pot sol·licitar que pagueu taxes acadèmiques, matrícula, exàmens i accés a laboratoris i biblioteques durant el període de mobilitat. Tanmateix, us pot demanar que pagueu taxes de poca quantia, en les mateixes condicions que als



estudiants locals, per despeses com ara l'assegurança, les associacions d'estudiants i l'ús de material divers.

- Us animem a participar a les associacions que hi hagi a la institució o empresa d'acollida, com ara xarxes de mentors i cicerones organitzades per associacions d'estudiants com l'Erasmus Student Network.
- Mentre sigueu fora, se us ha de conservar la beca o el préstec del país d'origen.

III. Després del període de mobilitat

- Teniu dret a rebre el ple reconeixement acadèmic de la institució d'origen per les activitats completades de manera satisfactòria durant el període de mobilitat, d'acord amb el que estableix l'acord d'aprenentatge.
- Si la mobilitat és per a estudis, la institució d'acollida us ha de lliurar un certificat acadèmic (*transcript of records*) que reculli els resultats en relació amb els crèdits i les qualificacions obtinguts (normalment en un període inferior a cinc setmanes després de l'avaluació). Després de rebre aquest document, la institució d'origen us ha de proporcionar tota la informació sobre el reconeixement en un període màxim de cinc setmanes. Els components reconeguts (per exemple, cursos) figuraran al vostre suplement europeu al títol.
- Si la mobilitat és per a pràctiques, l'empresa d'acollida us ha de lliurar un certificat de pràctiques, en el qual es resumiran les tasques dutes a terme i una avaluació, i, en cas que s'hagi previst en l'acord d'aprenentatge, la institució d'origen també us ha de proporcionar un certificat acadèmic. Si les pràctiques no formen part del vostre pla d'estudis, el període ha de figurar almenys al vostre suplement europeu al títol i, si ho desitgeu, al document de mobilitat Europass. Si us acabeu de titular, us animem a sol·licitar el document de mobilitat Europass.
- Heu de fer una avaluació en línia de la llengua d'ensenyament o treball a l'exterior, si n'hi ha de disponible, per fer el seguiment del progrés lingüístic durant el període de mobilitat.
- Heu d'emplenar un qüestionari per donar la vostra opinió sobre el període de mobilitat Erasmus a la institució d'origen i a la d'acollida, a l'agència nacional del país d'origen i d'acollida i a la Comissió Europea.
- Us animem a unir-vos a l'associació d'estudiants i antics estudiants Erasmus+ (Erasmus+ Students and Alumni Association) i a compartir la vostra experiència de mobilitat amb els amics, amb altres estudiants, amb personal de la vostra institució i amb periodistes, i a permetre que altres persones es puguin beneficiar de la vostra experiència, incloent-hi estudiants d'altres nivells d'ensenyament.

Si teniu qualsevol problema, en qualsevol moment:

- Heu de precisar amb claredat el problema i comprovar els vostres drets i obligacions al conveni de subvenció.
- Hi ha diferents persones que treballen a la institució d'origen i a la d'acollida que ajuden els estudiants Erasmus. Depenent de la naturalesa del problema i del moment en què ocorre, les persones de contacte o responsables a la institució d'origen o a la d'acollida (o l'empresa d'acollida en el cas de pràctiques) estan en disposició d'ajudar-vos. Els noms i les dades de contacte d'aquestes persones s'especifiquen a l'acord d'aprenentatge.
- Feu ús dels procediments formals de reclamació a la institució d'origen, si és necessari.
- Si la institució d'origen o la d'acollida incompleixen les obligacions establertes a la Carta Erasmus d'educació superior o al conveni de subvenció, podeu contactar amb l'agència nacional corresponent.